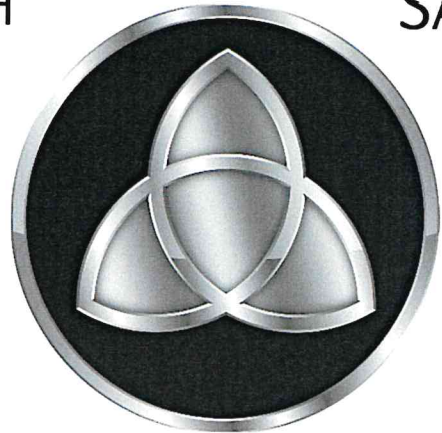


HOLY TRINITY CATHOLIC CHURCH

EDINBURGH, INDIANA
Founded 1851

Our Mission Statement:

We live as Catholics by
worshiping God, sharing
our faith, and caring for
those in need.



IGLESIA CATÓLICA SANTÍSIMA TRINIDAD

EDINBURGH, INDIANA
Fundada en 1851

Nuestra Misión:

Vivimos como Católicos para
adorar a Dios,
compartir nuestra fe, y
cuidar de los necesitados.

24th Sunday in Ordinary Time
September 15, 2024

Día 24 Domingo del Tiempo Ordinario
15 de Septiembre de 2024



From Deacon Dan: A Three-Week Reflection on Benedictine Virtues (Part J)

This is the first in a three-part series focusing on the wisdom of Benedictine Spirituality.

Of late, I've found myself reflecting on the remarkable wisdom embedded in Benedictine spirituality and how it is still pertinent to all of us – not just to monks and nuns – almost 1,500 years after Benedict's death.

Benedict recommended three virtues to all who sought his wisdom: *stabilitas*, *humilitas*, and *obedientia*. I'll share one or two of his insights with respect to these virtues over the course of the next several weeks, focusing, in a particular way, on their continuing relevance.

First, *stabilitas* or stability. A pastor I once worked with would tell all of us who labored alongside him that we should never add to the "drama or trauma" of any circumstance in which we might find ourselves.

It's easy to do, isn't it? Divergent views in the workplace, high emotions in family life, and political differences can wreak havoc in our lives. Indeed, Benedict knew that these kinds of conflicts are unavoidable, even in the supposed quiet of a monastery.

The question is this: What do we do with these kinds of conflicts? How should we respond? Do we do our best to ratchet the emotions associated with them down a notch or two? Or do we add to the drama? Do we absorb the chaos in the lives of others? Or do we resist adding to the trauma of the moment as best we can?

The virtue of *stabilitas* concerns the integrity with which we live our lives. Benedict knew that stability in the spiritual life requires anchoring. We anchor ourselves in daily prayer. Benedict knew, too, that we anchor ourselves in our abiding commitments to our family members, our coworkers, and our fellow parishioners as well.

The very first psalm makes the same point. Lacking this kind of anchoring, we are likely to take on the persona of "*chaff driven by the wind.*" With the anchoring that prayer and committed relationships provide, we can become – in time – more like a "*tree that is planted near streams of water, a tree that yields its fruit in due season; its leaves never wither...*"

This contrast between chaff and a healthy tree is precisely what Benedict meant when he recommended *stabilitas* to all who sought him out. Wise words, indeed, even today and even for those of us far removed from a sixth century monastery.

Deacon Dan

Del Diácono Dan: Una Reflexión de Tres Semanas Sobre las Virtudes Benedictinas (Parte J)

Esta es la primera de una serie de tres partes que se centran en la sabiduría de la espiritualidad benedictina.

Últimamente, me he encontrado reflexionando sobre la notable sabiduría incrustada en la espiritualidad benedictina y cómo sigue siendo pertinente para todos nosotros, no solo para los monjes y monjas, casi 1.500 años después de la muerte de Benedicto.

Benito recomendaba tres virtudes a todos los que buscaban su sabiduría: *stabilitas*, *humilitas* y *obedientia*. Compartiré una o dos de sus ideas con respecto a estas virtudes en el transcurso de las próximas semanas, centrándome, de manera particular, en su continua relevancia.

En primer lugar, *stabilitas* o estabilidad. Un pastor con el que trabajé una vez nos decía a todos los que trabajábamos junto a él que nunca debíamos añadir al "drama o trauma" ninguna circunstancia en la que nos encontráramos.

Es fácil de hacer, ¿no? Los puntos de vista divergentes en el lugar de trabajo, las emociones elevadas en la vida familiar y las diferencias políticas pueden causar estragos en nuestras vidas. De hecho, Benito sabía que este tipo de conflictos son inevitables, incluso en la supuesta quietud de un monasterio.

La pregunta es la siguiente: ¿Qué hacemos con este tipo de conflictos? ¿Cómo debemos responder? ¿Hacemos todo lo posible para reducir las emociones asociadas con ellos un poco o dos? ¿O añadimos más dramatismo? ¿Absorbemos el caos en la vida de los demás? ¿O nos resistimos a aumentar el trauma del momento lo mejor que podemos?

La virtud de la *stabilitas* se refiere a la integridad con la que vivimos nuestras vidas. Benito sabía que la estabilidad en la vida espiritual requiere anclaje. Nos anclamos en la oración diaria. Benedicto sabía, también, que nos anclamos en nuestros compromisos permanentes con nuestros familiares, nuestros compañeros de trabajo y también con nuestros feligreses.

El primer salmo hace el mismo punto. Al carecer de este tipo de anclaje, es probable que asumamos la personalidad de "*paja impulsada por el viento.*" Con el anclaje que proporcionan la oración y las relaciones comprometidas, podemos llegar a ser, con el tiempo, más como un "*árbol que está plantado cerca de corrientes de agua, un árbol que da su fruto a su debido tiempo; sus hojas nunca se marchitan...*"

Este contraste entre la paja y un árbol sano es precisamente a lo que se refería Benito cuando recomendaba *la stabilitas* a todos los que lo buscaban. Sabias palabras, en efecto, aún hoy y también para aquellos de nosotros que estamos muy alejados de un monasterio del siglo VI.

Diácono Dan

Worship, Formation and Fellowship:

Monday, September 16:

Tuesday, September 17:

- 5:00 p.m. Finance Committee Meeting

Wednesday, September 18:

- 8:30 a.m. Morning Prayer
- 10:00 a.m. – 12:00 p.m. Communion to the Homebound
- 6:00 p.m. Mass in English (Intention: Catalina Reyes by Silvia Victoria)
- Social Gathering after the 6:00 p.m. Mass

Thursday, September 19:

- 8:30 a.m. Morning Prayer
- 9:30 a.m.-1:00 p.m. Edinburgh Food Pantry

Friday September 20:

Saturday, September 21:

- 6:00 p.m. Sacrament of Reconciliation
- 6:30 p.m. Mass in English (Intention: Christine Zemke by Danielle Korson)

Sunday, September 22:

- 9:30 a.m. Mass in English (Intention: John Rutherford by Don and Barb Pierse)
- 10:30 a.m. Coffee and Donuts
- 10:45 a.m. Kids' Faith Formation: "Whoever receives me, receives the one who sent me."
- 10:45 a.m. Adult Faith Formation in English: Gospel of Mark
- 10:45 a.m. Adult Faith Formation in Spanish: "Whoever receives me, receives the one who sent me."
- 12:00 p.m. Mass in Spanish (Intention: Parishioners)

Adoración, Formación y Compañerismo:

Lunes 16 de Septiembre:

Martes 17 de Septiembre:

- 5:00 p.m. Reuniones del Comité de Finanzas

Miércoles 18 de Septiembre:

- 8:30 a.m. Oración de la Mañana
- 10:00 a.m. – 12:00 p.m. Comunión a los Confinados en Casa
- 6:00 p.m. Misa en Inglés (Intención: Catalina Reyes por Silvia Victoria)
- Reunión Social Después de las 6:00 p.m. Masa

Jueves 19 de Septiembre:

- 8:30 a.m. Oración de la Mañana
- 9:30 a.m. -12:00 p.m. Edinburgh Despensa de Alimentos

Viernes 20 de Septiembre:

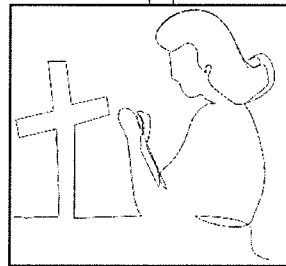
- 8:30 a.m. Oración y Adoración de la Mañana

Sábado 21 de Septiembre:

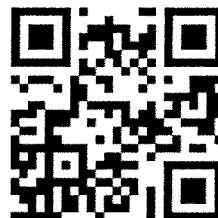
- 6:00 p.m. Sacramento de la Reconciliación
- 6:30 p.m. Misa en Inglés (Intención: Christine Zemke by Danielle Korson)

Domingo 22 de Septiembre:

- 9:30 a.m. Misa en Inglés (Intención: John Rutherford por Don y Barb Pierse)
- 10:30 a.m. Café y Donas
- 10:45 a.m. Formación en la Fe de los Niños: "El que me recibe a mí, recibe al que me envió."
- 10:45 a.m. Formación en la Fe de Adultos en Inglés: Evangelio de Marcos
- 10:45 a.m. Formación en la Fe para Adultos en Español: "El que me recibe a mí, recibe al que me envió."
- 12:00 p.m. Misa en Español (Intención: Feligreses)



Visit us/Visítanos en:
www.holytrinitycatholic.life



News and Notes:

Please submit your ministry updates directly to Deacon Dan by email (dlowery@dcgary.org) by the close of business on Tuesday of each week.

- Thank you to all who made our participation in this year's Fall Festival such a great success!
- **SAVE THE DATE!** Holy Trinity's Rummage Sale is coming up. You can bring your treasures to the Parish Hall beginning on Saturday, October 5. The Rummage Sale itself will take place on Saturday, October 12. More information to follow.
- We're looking for three individuals who might be interested in serving as "collection counters" after our 9:30 a.m. Mass on Sunday. See Deacon Dan if you might be interested in serving in this capacity.
- We're also looking for a parishioner to join Barb Davis in accompanying our children from our church to the parish hall for our "Children's Liturgy of the Word" during the 9:30 a.m. Mass on Sundays. See Barb Davis or Deacon Dan if you would like more information.
- The Archdiocese of Indianapolis' United Catholic Appeal is now underway. Mailings to households will begin in mid-October, and we'll be sharing information packets and envelopes in both English and Spanish at Holy Trinity as well. You'll be hearing more and more about this year's campaign as the weeks go on. Suffice it for now to note that our contributions to the United Catholic Appeal make ministry possible both at the parish level and at the level of the Archdiocese.

Our parish goal this year is \$15,987, a sizable amount to be sure. As we all know, however, "many hands make the burden light."

- Our Children's Faith Formation Program begins on Sunday, September 15 with a mandatory meeting for all parents after our 9:30 a.m. Mass. Signup forms are available in the entryway to the church.
- Registration forms for our OCIA – formerly RCIA – Program can also be found in the entryway to the church. This opportunity is available, not just for those who are considering the Catholic faith, but for Catholics who have not yet been confirmed, too.
- We have Mass intentions available for the following dates: September 25 and 29 and October 2, 6, 9, 13, and 16.
- If you are interested in piano lessons for yourself or for your children or grandchildren, Mary Kubala, our pianist, can be available for one-half hour lessons on Saturdays at a cost of \$15 per session plus the cost of materials. Contact Mary at 765.520.7341.

Noticias y Notas:

Por favor, envíe las actualizaciones de su ministerio directamente al Diácono Dan por correo electrónico (dlowery@dcgary.org) antes del cierre de las operaciones del Martes de cada semana.

- ¡Gracias a todos los que hicieron que nuestra participación en el Festival de Otoño de este año fuera un gran éxito!
- **¡VE LA FECHA!** Se acerca la venta de artículos de segunda mano de Holy Trinity. Puede traer sus tesoros al Salón Parroquial a partir del Sábado 5 de Octubre. La venta de artículos de segunda mano tendrá lugar el Sábado 12 de Octubre. Próximamente más información.
- Estamos buscando a tres personas que podrían estar interesadas en servir como "mostradores de recolección" después de nuestras 9:30 a.m. Misa los Domingos. Consulte al diácono Dan si podría estar interesado en servir en esta capacidad.
- También estamos buscando un feligrés para unirse a Barb Davis para acompañar a nuestros hijos desde nuestra iglesia hasta el salón parroquial para nuestra "Liturgia Infantil de la Palabra" durante las 9:30 a.m. Misa los Domingos. Consulte a Barb Davis o Deacon Dan si desea obtener más información.
- La Campaña Católica Unida de la Arquidiócesis de Indianápolis ya está en marcha. Los envíos a los hogares comenzarán a mediados de octubre, y también compartiremos paquetes de información y sobres en inglés y español en Holy Trinity. A medida que pasen las semanas, oírás hablar cada vez más de la campaña de este año. Baste señalar por ahora que nuestras contribuciones a la Campaña Católica Unida hacen posible el ministerio tanto a nivel parroquial como a nivel de la Arquidiócesis.

Nuestra meta parroquial este año es de \$15,987, una cantidad considerable sin duda. Sin embargo, como todos sabemos, "muchas manos aligeran la carga".
- Nuestro Programa de Formación en la Fe para Niños comienza el domingo 15 de Septiembre con una reunión obligatoria para todos los padres después de nuestra Misa de las 9:30 a.m. Los formularios de inscripción están disponibles en la entrada de la iglesia.
- Los formularios de inscripción para nuestro Programa OCIA, anteriormente RICA, también se pueden encontrar en la entrada de la iglesia. Esta oportunidad está disponible, no solo para aquellos que están considerando la fe católica, sino también para los católicos que aún no han sido confirmados.
- Tenemos intenciones de misa disponibles para las siguientes fechas: 25 y 29 de Septiembre y 2, 6, 9, 13 y 16 de Octubre.
- Si está interesado en lecciones de piano para usted o para sus hijos o nietos, Mary Kubala, nuestra pianista, puede estar disponible para lecciones de media hora los sábados a un costo de \$ 15 por sesión más el costo de los materiales. Comuníquese con Mary al 765.520.7341.

Prayer Requests:

Jesus encouraged his disciples to pray for each other and so we do! We pray in a particular way this week for those who are ill, those who are confined to their homes, and those who have suffered a loss, including:

- Dorothy Chandler
- Willard Diaz
- Isabella Estep
- Marie Farber
- Nenita Ford
- Debbie French
- Allison García
- Mike Joyce
- Jane Hammond
- Donna Herrick
- Robert Joyce
- Jerry Larrison
- Karen Lee
- Jerry Niccum
- Carolina Reyes
- Claudia Slabaugh

If you wish to add a new prayer request for yourself or for someone close to you, please call the Parish Office at 812.526.9460 and speak to Deacon Dan.

Peticiones de Oración:

Jesús animó a sus discípulos a orar unos por otros y así lo hacemos. Oramos de manera particular esta semana por aquellos que están enfermos, aquellos que están confinados en sus hogares y aquellos que han sufrido una pérdida, incluyendo:

- Dorothy Chandler
- Willard Diaz
- Isabella Estep
- Marie Farber
- Nenita Ford
- Debbie French
- Allison García
- Mike Joyce
- Jane Hammond
- Donna Herrick
- Robert Joyce
- Jerry Larrison
- Karen Lee
- Jerry Niccum
- Carolina Reyes
- Claudia Slabaugh

Si desea agregar una nueva solicitud de oración para usted o para alguien cercano a usted, llame a la Oficina Parroquial al 812.526.9460 y hable con el Diácono Dan.

Mass Readings:

- Sunday, September 15: *24th Sunday in Ordinary Time:* Is 50:4c-9a; Ps 116:1-6, 8-9; Jas 2:14-18; Mk 8:27-35
- Monday, September 16: *Ss. Cornelius and Cyprian:* 1 Cor 11:17-26, 33; Ps 40:7-10, 17; Lk 7:1-10
- Tuesday, September 17: *Ss. Robert Bellarmine and Hildegard of Bingen:* 1 Cor 12:12-14, 27-31a; Ps 100:1-5; Lk 7:11-17
- Wednesday, September 18: 1 Cor 12:31-13:13; Ps 33:2-5, 12, 22; Lk 7:31-35
- Thursday, September 19: *St. Januarius:* 1 Cor 15:1-11; Ps 118:1b-2, 16ab-17, 28; Lk 7:36-50
- Friday, September 20: *Ss. Andrew Kim Tae-gon, Paul Hong Ha-sang, and companions:* 1 Cor 15:12-20; Ps 17:1bcd, 6-7, 8b, 15; Lk 8:1-3
- Saturday, September 21: *St. Matthew:* Eph 4:1-7, 11-13; Ps 19:2-5; Mt 9:9-13

Lecturas de Misas:

- Domingo, 15 de Septiembre: *24º Domingo del Tiempo Ordinario:* Is 50,4c-9a; Sal 116:1-6, 8-9; Stg 2:14-18; Marcos 8:27-35
- Lunes, 16 de Septiembre: *San Cornelio y San Cipriano:* 1 Corintios 11:17-26, 33; Sal 40:7-10, 17; Lc 7:1-10
- Martes, 17 de Septiembre: *San Roberto Belarmino e Hildegarda de Bingen:* 1 Corintios 12:12-14, 27-31a; Sal 100:1-5; Lc 7:11-17
- Miércoles, 18 de Septiembre: 1 Corintios 12:31-13:13; Sal 33:2-5, 12, 22; Lc 7:31-35
- Jueves, 19 de Septiembre: *San Jenaro:* 1 Cor 15,1-11; Sal 118:1b-2, 16ab-17, 28; Lc 7:36-50
- Viernes 20 de Septiembre: *San Andrés Kim Tae-gon, Pablo Hong Ha-sang y compañeros:* 1 Corintios 15:12-20; Sal 17:1bcd, 6-7, 8b, 15; Lc 8:1-3
- Sábado, 21 de Septiembre: *San Mateo:* Ef 4,1-7.11-13; Sal 19:2-5; Mateo 9:9-13

Stewardship Update:

Weekly Collection (9/2-9/8):	\$2,309.25
Online Giving (8/19-8/25):	\$505.00
Online Giving (8/26-9/1):	\$1,318.00

Thank you for your generosity!

The link for online giving is:



Actualización de Colectas:

Colección Semanal (9/2-9/8):	\$2,309.25
Donaciones en línea (8/19-8/25):	\$505.00
Donaciones en línea (8/26-9/1):	\$1,318.00

¡Gracias por su generosidad!

El enlace para organizar una donación en línea es:



"He who labors as he prays, lifts his heart to God with his hands." Benedict of Nursia

Liturgy Schedule/Horario de la Liturgia:

Wednesday, September 18, 6:00 p.m.

Sacristan: Paty Cristobal
Lector: A.J. Alialy
Server: Brandon Luis
Presider: Fr. Ashok
Homilist: Fr. Ashok

Saturday, September 21, 6:30 p.m.

Hospitality 1: John Lee
Hospitality 2: Gary Lee
Sacristan: Luis Cima
Lector: Terry Robinholt
EMHC 1: Dick Hammond
EMHC 2: Lynn Schaub
Server: Luis Cima
Presider: Fr. Ashok
Homilist: Deacon Jorge

Sunday, September 22, 9:30 a.m.

Hospitality 1: Joanne Hollenbeck
Hospitality 2: Barb Pierce
Sacristan: Paty Cristobal
Lector: Scott Fangman
EMHC 1: Debbie Hyde
EMHC 2: Joanne Hollenbeck
Server: Elijah Colin
Presider: Fr. Ashok
Homilist: Deacon Jorge

Domingo 22 de Septiembre, 12:00 p.m.

Hospitalidad 1: Juan Guerra
Hospitalidad 2: TBA
Sacristan: Emma Marquez
Lector 1: Alfonso Chávez
Lector 2: Miriam Hernández
EMHC 1: Julio Hernández
EMHC 2: Francisco Hernández
Servidor: Brandon Luis
Celebrante: Fr. Ashok
Homilista: Deacon Jorge



Contact Information:

Holy Trinity Parish Office: 100 Keeley Street
Edinburgh, IN
46124-0216

Telephone: 812.526.9460

Website: www.holytrinitycatholic.life

Deacon Dan Lowery: 219.677.3160
dlowery@dcgary.org

Deacon Jorge Sánchez Leños: 812.344.4153
deaconjorge@holytrinityedinburgh.net

Children's Faith
Formation: Amalia Cisneros

Sacramental Ministers: Fr. Chris Wadelton
Fr. Ashok Valabazzi
Fr. Clement T. Davis

Parish Council: Dick Hammond (Chair)
Scott Fangman
John Lee
Donato Luis
Michelle Mease
Paul Romero
Lynn Schaub

Finance Council: Terry Robinholt (Chair)
Jacob Bosch
Kevin Holt
Jeff Page

Información de Contacto:

Oficina Parroquial
de la Santísima Trinidad: 100 Keeley Street
Edinburgh, IN 46124-0216

Teléfono: 812.526.9460

Sitio web: www.holytrinitycatholic.life

Diácono Dan Lowery: 219.677.3160
dlowery@dcgary.org

Diácono Jorge Sánchez Leños: 812.344.4153
deaconjorge@holytrinityedinburgh.net

La fe de los Niños
Formación: Amalia Cisneros

Ministros Sacramentales: P. Chris Wadelton
P. Ashok Valabazzi
P. Clement T. Davis

Consejo Parroquial: Dick Hammond (Chair)
Scott Fangman
John Lee
Donato Luis
Michelle Mease
Paul Romero
Lynn Schaub

Consejo de Finanzas: Terry Robinholt (Chair)
Jacob Bosch
Kevin Holt
Jeff Page

***"El que trabaja orando, eleva su
corazón a Dios con sus manos".***

Benito de Nursia

Office Hours:

Monday, September 16: Closed

Tuesday September 17: Closed

Wednesday, September 18: 12:00 p.m. – 3:00 p.m.

Thursday, September 19: 1:00 p.m. – 3:00 p.m.

Friday, September 20: Closed

Saturday, September 21: Closed

Horario de Oficina:

Lunes, 16 de Septiembre: Cerrado

Martes, 17 de Septiembre: Cerrado

Miércoles, 18 de Septiembre: 12:00 p.m. – 3:00 p.m.

Jueves, 19 de Septiembre: 1:00 p.m. – 3:00 p.m.

Viernes, 21 de Septiembre: Cerrado

Sábado, 21 de Septiembre: Cerrado

Apologetics: Does the Church Teach Salvation by Works?

This is the fifteenth in a series on "apologetics," a term that refers to our defense of the various articles of faith we hold to be true as Catholics. Again, it is drawn from Our Sunday Visitor's The New Catholic Answer Bible.

"The Lord is just and loves just deeds,' the psalmist says, and 'the upright will see his face.' See Psalm 11:7. These words summarize the Catholic view of salvation, which also happens to be the biblical view. Because God is just and loves justice, if we hope to 'see his face' – that is, to live with him in friendship forever – then we ourselves must become 'upright,' as he is. The First Letter to Peter puts it this way: 'Be holy yourselves in every aspect of your conduct, for it is written 'Be holy because I (am) holy' (1:15-16).

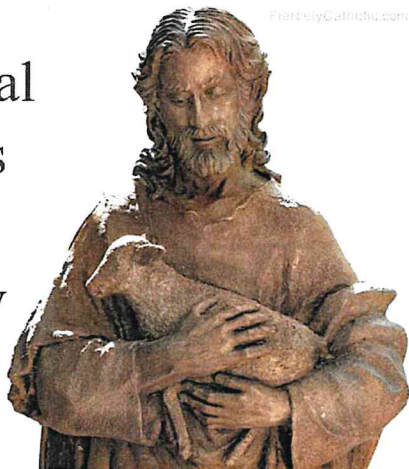
"How do we become holy? Catholics agree with other Christians that we cannot save ourselves, and we cannot earn heaven on our own. Rather, we are saved by grace – God's merciful aid, given to enable us to become holy as he is holy. It's an absolutely unmerited, free gift of God, made possible through our Redeemer, Jesus Christ, and his atoning death on the cross for us.

"Certainly, our faith in Christ's power to transform us is essential to our salvation by God's grace. But a mere intellectual assent to the truths of the Gospel is not enough. Scripture insists that faith of itself, if it does not have works, is dead. See Jas 2:14:26.

"When we are justified – literally, made just – by God, he doesn't just declare us righteous as a kind of legal fiction so that we can escape eternal punishment. Divine justification actually wipes out sin and provides a supernatural, renewing infusion of his power. By cooperating with grace, we become like God, fit to live with him forever.

"In this way, good works, and the transformation of character they contribute to and reflect are indeed necessary for salvation. God rewards the good works we do, works that he himself has made possible. See Mt 16:27; 25:31-46. He promised 'I will let him whose way is steadfast look upon the salvation of God.' See PS 50:23."

**Corporal
Works
Of
Mercy**



Apologetica: ¿Enseña la Iglesia la salvación por obras?

Este es el decimoquinto de una serie sobre "apologetica", un término que se refiere a nuestra defensa de los diversos artículos de fe que consideramos verdaderos como católicos. Una vez más, se extrae de La Nueva Biblia Católica de Respuestas de Nuestro Visitante Dominical.

"El Señor es justo y ama las obras justas', dice el salmista, y 'los rectos verán su rostro'. Véase Salmos 11:7. Estas palabras resumen el punto de vista católico de la salvación, que también resulta ser el punto de vista bíblico. Puesto que Dios es justo y ama la justicia, si esperamos 'ver su rostro', es decir, vivir con él en amistad para siempre, entonces nosotros mismos debemos llegar a ser 'rectos', como él lo es. La primera carta a Pedro lo expresa así: 'Sed santos en todo lo que se comporta, porque está escrito: Sed santos porque yo soy santo' (1, 15-16).

"¿Cómo llegamos a ser santos? Los católicos están de acuerdo con otros cristianos en que no podemos salvarnos a nosotros mismos, y no podemos ganar el cielo por nuestra cuenta. Más bien, somos salvos por gracia, la ayuda misericordiosa de Dios, dada para permitirnos llegar a ser santos como Él es santo. Es un regalo gratuito y absolutamente inmerecido de Dios, hecho posible a través de nuestro Redentor, Jesucristo, y su muerte expiatoria en la cruz por nosotros.

"Ciertamente, nuestra fe en el poder de Cristo para transformarnos es esencial para nuestra salvación por la gracia de Dios. Pero un mero asentimiento intelectual a las verdades del Evangelio no es suficiente. La Escritura insiste en que la fe por sí misma, si no tiene obras, está muerta. Véase Stg 2:14:26.

"Cuando somos justificados, literalmente, hechos justos, por Dios, él no solo nos declara justos como una especie de ficción legal para que podamos escapar del castigo eterno. La justificación divina en realidad borra el pecado y proporciona una infusión sobrenatural y renovadora de su poder. Al cooperar con la gracia, llegamos a ser como Dios, aptos para vivir con él para siempre.

"De esta manera, las buenas obras y la transformación del carácter a las que contribuyen y reflejan son realmente necesarias para la salvación. Dios recompensa las buenas obras que hacemos, obras que él mismo ha hecho posibles. Véanse Mt 16,27; 25:31-46. Él prometió: 'Dejaré que aquel cuyo camino es firme mire la salvación de Dios'. Véase SAL 50:23.